

正宗菜 AUTHENTIC CHINESE DISHES

涼菜 COLD APPETIZERS

夫妻肺片**		蔥油海蜇	
Beef & Tripe Medley**	7.99	Jellyfish w/Cucumber	6.99
蒜泥白肉**		麻辣牛百叶**	
White Pork & Minced Garlic**	7.99	Mala Beef Honey-comb Tripe**	7.99
京蔥耳絲		醉雞	
Pork Ears w/Scallion	6.99	Wine Chicken	6.99
紅油耳絲**		五香牛肉	
Pork Ear Strips w/ Chili Oil**	6.99	Five-flavored Beef	7.99
蒜泥肚絲**		姜汁菠菜	
Pork Maw w/ Garlic Sauce**	6.99	Spinach w/ Ginger Sauce	6.99
口水雞**		白汁金針菇	
Mouth-watering Chicken**	7.99	Enoki Mushroom Salad	6.99
脆皮烤肉		叉燒肉	
Roast Pork	7.99	BBQ Pork	7.99

主菜 ENTREES

BEEF & LAMB 牛羊肉類

水煮牛肉**		重慶麻辣牛**	
Boiled Beef**	13.99	Chongqing Mala Beef**	13.99
豆花牛**		鐵板黑椒牛	
Beef w/ Soft Tofu**	13.99	Black Pepper Beef	13.99
家常牛筋**		干燒牛筋**	
Beef Tendon Home Style**	13.99	Beef Tendon Stew**	13.99
四川烤牛**		孜然羊**	
Spicy Sizzling Beef**	14.99	Cumin Lamb**	15.99
蔥爆羊		羊肉煲	
Lamb w/ Green Onions	15.99	Lamb Casserole	15.99
紅燒牛腩		四川烤羊**	
Beef Sirloin Braised w/SoySauce	13.99	Spicy Sizzling Lamb**	16.99

PORK DISHES 豬肉類

回鍋肉**		魚香肉絲**	
Twice-cooked Pork (belly)**	12.99	Yushang Pork**	10.99
炒腊肉		京醬肉絲	
Chinese Bacon Stir-fry	12.99	Mandarin Pork	10.99
水煮肉片**		椒鹽里脊	
Boiled Pork**	12.99	Salt & Pepper Pork Tenderloin	11.99
韭花香干肉絲		糖醋里脊	
Pork w/Chive Flowers	11.99	Sweet & Sour Pork Tenderloin	11.99
金針菇炒肉絲		泡椒肉絲**	
Pork w/Enoki Mushroom	10.99	Pork w/Pickled Hot Peppers**	11.99
火爆腰花**		上海紅燒肉悶蛋	
Pork Kidney Stir-fry**	10.99	Pork & Egg Stew	11.99
椒溜肥腸		麻婆豆腐**	
Pork Chiterling w/ Peppers	12.99	Mapo Tofu**	9.99
豆腐肥腸**		螞蟻上樹**	
Pork Chiterling w/ Tofu**	12.99	Ground Pork w/ Rice Noodles**	9.99
麻辣肥腸**		燒排骨	
Mala Pork Chitterling**	12.99	BBQ Spareribs	11.99
干煸肥腸**		粉蒸肉**	
Dry Sauteed Pork Chitterling**	13.99	Steamed Pork(belly) w/Yam**	11.99
香芋扣肉		梅菜扣肉	
Steamed Pork(belly) w/Taro	12.99	Steamed Pork(belly) w/"Meicai"	12.99
肝腰合炒**		小炒肉**	
Pork Liver & Kidney Stir-fry**	10.99	Sichuan Pork Stir-fry**	11.99
回鍋腊肉**		紅燒獅子頭	
Twice-cooked Chinese Bacon**	12.99	Jumble Pork Meatballs	12.99

CHICKEN & DUCK 雞鴨類

香辣子雞**		木耳雞片	
Red Dry Chili Chicken**	10.99	Chicken w/Wood-ear Mushrooms	10.99
宮保鸡丁**		干煸雞**	
Authentic Kungpao Chicken**	10.99	Dry Stir-fried Chicken (w/bones)**	11.99
重慶麻辣鸡**		四川烤鸡**	
Chongqing Mala Chicken**	11.99	Spicy Sizzling Chicken**	12.99
燒鴨		芽菜碎米鸡丁**	
Roast Duck	13.99	Chicken w/ "Yacai" & Peanuts**	11.99
樟茶鴨		水煮雞**	
Tea-smoked Duck	13.99	Boiled Chicken**	12.99
琵琶鴨		香酥子鸡	
Pipa Duck	13.99	Crispy Cornish Hen	12.99

SEAFOOD DISHES 海鮮類

香辣魚塊**		鮮溜魚片	
Red Dry Chili Fish Filets**	13.99	Fish Filets Delight.....	13.99
豆花魚**		泡椒魚片**	
Spicy Fish Filets w/ Soft Tofu**	13.99	Fish Filets w/Pickled Peppers**	13.99
水煮魚**		火爆鮮魷**	
Spicy Boiled Fish Filets**	13.99	Calamari Stir-fry**	13.99
川香魚片**		蜜桃蝦	
Fish Filets w/Sichuan Sauce**	13.99	Honey Shrimp w/ Walnuts.....	16.99
油焗大蝦		椒鹽蝦	
Prawns Braised in Oil.....	13.99	Salt & Pepper Shrimp.....	13.99
蝦仁豆腐		清炒蝦仁	
Tofu w/ Shrimp.....	10.99	Shrimp Delight.....	14.99
鍋巴蝦仁		川味小炒**	
Shrimp w/Rice Cakes.....	14.99	Seafood Stir-fry Sichuan Style**	13.99

VEGETARIAN DISHES 素菜類

干煸四季豆		蒜蓉清江菜	
Dry-sauteed Green Beans.....	9.99	Baby Bok Choy w/Minced Garlic.....	9.99
魚香茄子**		泡菜茄子	
Yushang Eggplant**	9.99	Eggplant w/Pickled Veggies.....	9.99
素麻婆豆腐**		冬菇豆腐	
Vegetarian Mapo Tofu**	9.99	Shiitake Mushroom w/Tofu.....	11.99
雪菜豆腐		脆皮豆腐	
Tofu w/Mustard Greens.....	11.99	Crispy Tofu.....	11.99
双菇菜胆		尖椒土豆丝**	
TwinMushrooms w/BabyBokchoy	12.99	Potato Strips w/ Hot Peppers**	9.99
芽菜鮮竹筍		紅燒豆腐	
Fresh Bamboo w/"Yacai".....	12.99	Tofu Braised in Soy Sauce.....	9.99

小吃类 SNACKS, Etc.

擔擔面**		紅油水餃**	
Dandan Noodles**	5.50	Dumplings w/Chili Oil**	5.99
清湯抄手		鍋貼	
Large Wonton Soup.....	5.50	Potstickers.....	5.99
紅油抄手**		四川涼面**	
Wonton w/Chili Oil**	5.50	Sichuan Cold Noodles**	5.50
四川涼粉**		蔥油餅	
Sichuan Mung Bean Noodles**	5.50	Scallion Pancake.....	6.99
酸辣粉**		肥腸粉**	
Hot & Sour Yam Noodles**	5.50	Yam Noodles w/Chitterling Flavor**	5.50

汤菜类 SOUPS

蔬菜豆腐汤		肉丸子湯	
Vegetable & Tofu Soup.....	7.99	Pork Meatball Soup.....	8.99
西湖牛肉羹		酸菜魚片湯	
Westlake Beef Soup.....	9.50	Pickled Veggie & Fish Soup.....	9.50
海鮮豆腐湯		瑤柱白玉羹	
Seafood Tofu Soup.....	9.50	Scallop & Tofu Soup.....	10.99

面条类 SPECIALTY NOODLES

海鮮湯面		馬 面**	
Seafood Soup Noodles.....	9.99	Spicy Triple Delight Soup Noodles**	9.99
雪菜肉絲面		紅燒牛肉面**	
Noodles w/Pork&MustardGreens.....	8.99	Noodles w/"Hongshao" Beef**	8.99
牛 腩 面		炸 醬 面	
Noodles w/Beef Sirloin.....	8.99	Zajiang Mian.....	8.99

Prices are subject to change without notice.

SOFT DRINKS

Coca Cola Classic, Diet Coke, Sprite, Lemonade, Root Beer, or Fanta Orange (all 20oz bottles)	1.99
Dasani Bottled Water (20oz bottle)	1.25
Milk by the glass	1.25
Iced Tea (Lipton tea)/free refills	1.99
Green Tea by the Pot We only use good quality green tea product	1.99
Black Buckwheat Tea by the Pot This tea is made from the buckwheat grown in the pollution-free high mountains in southwestern Sichuan. This natural tea may help you lose weight & keep healthy levels of blood sugar, blood pressure, & triglycerides.	2.99

BEER

Tsingtao (12 oz bottle) (the best Chinese beer)	3.99
Tsingtao Pure Draft (11.2oz bottle)	3.99
Samuel Adams (12oz bottles)	3.99
Budweiser (12oz bottle)	2.99
Bud light (12oz bottle)	2.99

WINE

Chardonnay	3.99/glass
White Zinfandel	3.99/glass
Merlot	3.99/glass
Cabernet Sauvignon	3.99/glass

(All four wines above are in 187ml plastic bottles)

Our valued customers: please do not bring your own alcoholic beverages into the Restaurant. Otherwise, you will be charged a corkage fee of \$5.00 per bottle. Thank you very much for your cooperation.